



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Wciąż jeden żywy organizm**  
| s. 3



**»Zbulano moja« nad Olzą**  
| s. 4



**Puchar przechodni dla PSP Czeski Cieszyn** | s. 5



## W Pradze znów bez Polaków

**WYDARZENIE:** Znamy już nowych posłów. Przez kolejne cztery lata w ławach poselskich nie zasiądzie, tak jak w poprzedniej kadencji, ani jeden Polak. Kto zatem będzie bronił interesów polskiej mniejszości? Czy będzie to poseł Petr Jalowiczor z Bukowca?



Fot. MAREK SANTARIUS

Pavel Bochenek z Czeskiego Cieszyna głosował już w piątek. Swoją głos wrzucił do urny w lokalu wyborczym przy ul. Komeńskiego.

Zaolziańskie oczekiwania związane z tegorocznymi wyborami do Izby Poselskiej Parlamentu RC dotyczyły też m.in. szans kandydatów reprezentujących interesy Polaków na Zaolziu. Z ostatnich danych wynika, że nikt z naszych polskich przedstawicieli nie przebił się do Izby Poselskiej. Z powodu małej liczby zdobytych głosów przez Partię Zielonych i Partię Praw Obywateli „Zemanowcy” już w sobotę wieczorem było jasne, że do izby niższej Parlamentu RC nie otrzymali przepustki m.in. Andrzej Feber („Zemanowcy”) i Wawrzyniec Fójcik (Partia Zielonych). Przed bramami został też Mariusz Zawadzki z ODS. A jak postrzegają wyniki wyborów przedstawiciele Kongresu Polaków w RC?

Zarówno prezes KP – Józef Szymeczek, jak i wiceprezes Tadeusz Wantuła, ocenili pozytywnie prawicowe preferencje wyborców, głównie ludzi młodych. – Przegrała lewica i to dla mnie dobry sygnał – powiedział nam Tadeusz Wantuła. Prezesa KP Józefa Szymeczka zastaliśmy dziś nad polskim Bałtykiem. – Oczywiście śledzę dokładnie informacje napływające z Czech. W tych wyborach ludzie wysłali politykom jasny sygnał, że chcą zmian – stwierdził w rozmowie telefo-

nicznej z „Głosem Ludu” Szymeczek.

36-letni Petr Jalowiczor, długoletni wójt Bukowca, a zarazem wojewódzki radny, ma powód do zadowolenia. Dostał się do Izby Poselskiej z ósmego miejsca listy Czeskiej Partii Socjaldemokratycznej (ČSSD). – Jestem jednak też poniekąd zawiedziony tym, że nasza partia straciła wielu zwolenników – powiedział nam nowy poseł. – Chociaż ČSSD wygrała wybory, nasz przewodniczący Jiří Paroubek zrezygnował z funkcji, zastępuje go Bohuslav Sobotka, który powinien podjąć dyskusję o utworzeniu rządu. Wszystko jednak wskazuje raczej na to, że będziemy mieli rząd centroprawicowy.

Najbardziej cieszy Jalowiczora, że otrzymał 4281 głosów preferencyjnych. To trzeci najlepszy wynik w województwie morawsko-śląskim. – To zaufanie wobec człowieka z tak małej wioski cieszy, ale jednocześnie zobowiązuje. Postaram się nie zawieść tych, co na mnie głosowali. Ale nie tylko – będę reprezentował w Pradze cały nasz region, wszystkich jego mieszkańców. To jest o tyle ważne, że regiony jabłonkowski, trzyniecki czy czeskokocziński ostatnio miały niewielu reprezentantów w stolicy. A problemów u nas jest sporo.

Jalowiczor zadeklarował od razu pomoc Polakom na Zaolziu. – Jako wójt, a wcześniej zastępca wójta Bukowca, w końcu jako przewodniczący Stowarzyszenia Gmin Regionu Jabłonkowskiego, zawsze współpracowałem z Polakami i ich organizacjami, zwłaszcza z naszym Miejscowym Kołem Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. I cenię sobie waszą pracę na rzecz regionu. Jeśli zarówno Zarząd Główny PZKO, jak i władze Kongresu Polaków będą zainteresowane współpracą ze mną jako posłem, chętnie będę służył pomocą – zapewnił nowy poseł. Decyzja o tym, czy nadal będzie także wójtem Bukowca, zapadnie na najbliższym posiedzeniu Rady Gminy.

Zwróciliśmy się też z prośbą o skomentowanie wyników wyborów do kandydatów z innych partii, którym nie udało się zdobyć mandatu. Mariusz Zawadzki, który startował z dziesiątego miejsca listy Obywatelskiej Partii Demokratycznej (ODS), odpowiedział, że cieszy go spadek preferencji dla ČSSD. – Udało się przekonać ludzi, że to nie byłby najlepszy wybór – stwierdził Zawadzki. – Ale ODS też straciła wielu wyborców. Za późno chyba doszło do

zmiany na stanowisku przewodniczącego partii. Ja osobiście nie jestem zawiedziony wynikami wyborów. Tego, że się nie dostałem do Parlamentu, można się było spodziewać – w końcu startowałem z dziesiątego miejsca na liście...

Wójt Stonawy i były senator Andrzej Feber (Partia Praw Obywateli „Zemanowcy”) nie ukrywał... zadowolenia. – Otrzymałem najwięcej głosów preferencyjnych w całym województwie i skończyłem na pierwszym miejscu listy. To, że partia nie przekroczyła 5-procentowego progu, to już inna sprawa, tak zdecydowali wyborcy. A mój wynik w wyborach, to zaufanie ze strony wyborców, zobowiązuje mnie do jeszcze bardziej wyłożonej pracy na rzecz naszej społeczności nad Olzą – dodał Feber.

Wawrzyńcowi Fójcikowi z Cierlicka nie udało się uzyskać mandatu z listy Partii Zielonych. – Moją jedyną ambicją było uświadomienie ludziom wokół mnie oraz czytelnikom „Głosu Ludu”, która partia zasługuje na ich poparcie, chociażby tylko za to, co zrobiła w ubiegłej kadencji dla mniejszości narodowych. Ale też z powodu dobrego programu wyborczego. Niestety, nie udało się.

ciąg dalszy na str. 2

### ZDARZYŁO SIĘ

#### KORONA SIĘ UMACNIA

Wszystko wskazuje na to, że władzę w Republice Czeskiej przejmie koalicja partii prawicowych. Tak przynajmniej wynika z głosów, jakie oddano podczas wyborczego weekendu na partię prawicowe i centroprawicowe.

Według ostatnich prognoz, koalicję rządową stworzą Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS) wspólnie z dwiema nowymi partiami prawicowymi – TOP 09 i Věci veřejné (Sprawy Publiczne). Trzy ugrupowania mają razem 118 mandatów w 200-osobowej Izbie Poselskiej Parlamentu RC, co oznacza najbardziej stabilną większość od czasu rozpadu Czechosłowacji na początku 1993 roku.

Wynik piątkowo-sobotnich wyborów korzystnie wpłynął na notowania czeskiej korony wobec euro. Korona umocniła się wczoraj także w stosunku do polskiego złotego. Wczoraj w kantorach w Cieszynie za 100 koron można było dostać nawet 15,73 złotych. Według analityków, po przejściu władzy przez rząd prawicowy dojdzie do wprowadzenia ostrego planu oszczędnościowego.

W planach prawicowych polityków jest też konsolidacja fiskalna, która powinna podnieść rating kredytowy Republiki Czeskiej w najbliższych kilku latach. (jb)

#### REKLAMA

OCIEPLANIE DOMÓW  
WYKONUJE  
firma  
**ADAMIEC**  
tel: 607 671 527  
materiałami  
**MAMUTHERM®**  
www.mamutro.cz

### POGODA

wtorek

środa



dzień: 11 do 15 °C    dzień: 10 do 14 °C  
noc: 10 do 6 °C    noc: 10 do 6 °C  
wiatr: 4-8 m/s    wiatr: 5-9 m/s



9 771212 422027

1 0062

## KRÓTKO

OSUWISKA TAKŻE  
W BYSTRZYCY

**BYSTRZYCA (kor)** – Także wieś nad Głuchówką boryka się z problemami popowodziowymi. Chodzi przede wszystkim o osuwiska. – Nasza wieś jest zawsze niby bezpieczna, ale tegoroczna powódź wyrządziła znaczne szkody – mówi wicewójt Roman Wróbel. W części zwanej Urwiska osunął się o 5 metrów grunt na długości około 50 metrów. Podobnie stało się przy rzece Kopetnej w dzielnicy Pasiaki, gdzie doszło do osunięcia znacznej części brzegu. Zmarszczek przysparza wóldarom Bystrzycy także podmyty filar mostu na Głuchówce w centrum wioski. – Jesteśmy w stałym kontakcie zarówno z właścicielami podmytych gruntów, jak i zarządcami innych terenów: Lasami RC i wojewódzką Dyrekcją Dróg i Autostrad. Postaramy się wszystkie szkody usunąć w jak najkrótszym czasie – dodał wicewójt.

\* \* \*

## SPUSZCZAJĄ WODĘ

**HAWIERZÓW (kor)** – Wczoraj przed południem rozpoczęto spuszczenie wody ze zbiorników wodnych Cierlicko i Żermanice. To reakcja na prognozy meteorologów, którzy zapowiadają kolejnych kilka deszczowych dni w regionie. Deszcze mogłyby ponownie podnieść poziom wody w ciekach na całym Śląsku Cieszyńskim. Z obu zbiorników odpływa obecnie co sekundę niespełna 17 m sześć. wody. Pracownicy hawierzowskiego magistratu ostrzegają przed zbliżaniem się do wypływających ze zbiorników rzek Stonawki i Łucyny. Ich poziom się podniesie, a brzegi po powodzi są wciąż jeszcze podmyte.

\* \* \*

DOM KULTURY  
NA RAZIE MIEJSKI

**JABŁONKÓW (kor)** – Przedstawiciele władz miasta oficjalnie przejęli wreszcie niedokończone budynki Domu Kultury i połączonego z nim hotelu Horal. Obiekty stojące w pobliżu cmentarza przekazał szefowi Wydziału Gospodarki Komunalnej ratusza, Władysławowi Janiczce, pracownik firmy Igitur Plus Karin i Bedřicha Čmielów. Ich firma podjęła się przebudowy Domu Kultury na początku lat 90. ub. wieku, miasto nawet udzieliło Čmielowi kredytu na dokończenie budowy. Čmiel jednak długu nie spłacił, w związku z czym budynki przejęło miasto. Władze Jabłonkowa zamierzają obecnie obiekty sprzedać osobie, która przekształciłaby je w ośrodek kultury z prawdziwego zdarzenia.

## CYTAT DNIA

– Nie wiem, o kogo właściwie chodzi, nie wiem, kto jest „właścicielem” tej partii, nie wiem, czego można od niej oczekiwać. Nawet o komunistach mogę powiedzieć więcej – powiedział wczoraj książę Karol Schwarzenberg, przewodniczący partii TOP 09, o drugiej po tym ugrupowaniu nowej partii, która weszła do nowej Izby Poselskiej Parlamentu RC – Sprawy Publiczne (Veřejné). Przedstawiciele władz obu mniejszych partii rozpoczęli już w niedzielę rozmowy z Obywatelską Partią Demokratyczną na temat ewentualnego utworzenia nowego rządu. (kor)

## Kolejne domy pod spycharkami

Powódź w Karwinie dotknęła 1,7 tys. osób i 512 domów. W ostatnich dniach miały zostać wyburzone kolejne domy – jeden podwójny i jeden samodzielny w dzielnicy Kopalnice. Były to stare domy w złym stanie, które nie miały szansy przetrwać powodzi bez uszczerbku. – Mieszkańcy się z nich wyprowadzili. Rodziny nie skorzystały z naszej oferty zakwaterowania w schronisku, powinny znaleźć schronienie u krewnych – powiedziała w piątek rzeczniczka magistratu, Šárka Swiderová. Według informacji z dobrze poinformowanych źródeł, jedna z rodzin miała sądowy nakaz eksmisji, ponieważ nie płaciła właścicielowi – spółce RPG – czynszu. Urząd Budowlany bacznie śledzi kolejnych

pięć domów, które mają naruszoną statykę.

Wczoraj strażacy mieli za zadanie wypompować wodę ze skażonych studni w Karwinie-Łąkach. Mieszkańców dziesięciu domów, które nie mają innego źródła wody do picia, jeszcze przez jakiś czas będą w wodę zaopatrywały cysterny. Będzie tak do czasu uzdatnienia wody.

Władze Karwiny przekonują, że podczas tegorocznej powodzi sprawdził się wał, chroniący prawobrzeżną część Darkowa, oraz to, że most po remoncie w 2004 roku znajduje się o jakieś dwa metry wyżej. Gdyby nie wał, woda zniszczyłaby stare uzdrowisko, parki, większą część prawobrzeżnego Darkowa, a także część Frysztatu i Starego Miasta. (dc)



Fot. DANUTA CHLUP

Spycharka rozgarnia gruzy, które zostały po starym budynku w Darkowie.

## Nowy e-book Książnicy Cieszyńskiej

Książnica Cieszyńska udostępniła za pośrednictwem Śląskiej Biblioteki Cyfrowej swoją najnowszą publikację, zawierającą materiały z konferencji naukowej „Pomiędzy teorią i praktyką. Ochrona zbiorów w małych bibliotekach i archiwach”, która odbyła się w dniach 3-5 marca w Cieszynie na zakończenie realizacji projektu „Ochrona i konserwacja cieszyńskiego dziedzictwa piśmienniczego”. Wzięło w niej udział łącznie ponad 90 osób, głównie konserwatorów książek oraz bibliotekarzy, którzy przyjechali do Cieszyna z całego nieomal kraju, a także z Czech, Niemiec i Holandii.

Jak powiedział nam dyrektor Książnicy, Krzysztof Szelong, konferencja była pomyślana jako płaszczyzna konfrontacji przepisów, norm i postulowanych w różnych krajach modelowych rozwiązań w dziedzinie ochrony zbiorów bibliotecznych i archiwalnych z praktycznymi doświadczeniami, jakie w tej sferze na co dzień są udziałem małych, głównie kościelnych bibliotek i archiwów. Była też okazją do zaprezentowania dorobku placówek, które uczestniczyły w realizacji cieszyńskiego projektu. W sumie w trakcie konferencji przedstawionych zostało 18 referatów, które teraz – zredagowane przez

Annę Czajkę i Remigiusza Lisa – otrzymały formę pokaznego objętościowo e-booka, obejmującego trzy bloki tematyczne: „Teoria”, „Praktyka” i „Doświadczenia cieszyńskie”.

Nowy e-book z materiałami z konferencji to już drugie wydawnictwo Książnicy Cieszyńskiej, które ukazało się tylko w wersji elektronicznej. – Jego publikacja w tej właśnie formie stanowi konsekwencję świadomej decyzji ze strony wydawcy, który żywi przekonanie, iż upowszechnianie materiałów konferencyjnych w postaci cyfrowej jest znacznie efektywniejsze niż ich tradycyjna edycja, w formie edycji papierowej. Publikacja cyfrowa

pozwała bowiem nie tylko na szybsze upowszechnienie rezultatów konferencji, ale stwarza zarazem szansę na ich dotarcie do znacznie szerszego kręgu odbiorców. Nie bez znaczenia pozostaje również możliwość zredukowania kosztów wydawniczych – wyjaśnił dyrektor Szelong.

Autorem layoutu e-booka jest Kazimierz Gajdzica, który nie tylko wyposażył publikację w proste, a zarazem poręczne narzędzia nawigacyjne, ale i graficznie dostosował do czytania na ekranie komputera. E-book można pobrać ze stron internetowych Śląskiej Biblioteki Cyfrowej: www.sbc.org.pl/dlibra. (kor)

## Wszyscy ponosimy odpowiedzialność

– Budowa sprawnego państwa musi odbywać się poprzez bogate i dobrze zarządzane społeczności lokalne – tak rolę istnienia samorządów terytorialnych podkreślił starosta cieszyński Czesław Gluza. – Rozwój kraju należy zacząć od dołu – wtórował mu europoseł Jan Olbrycht.

W niedzielę w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie odbyła się uroczysta gala z okazji dwudziestolecia odrodzenia samorządu teryto-

rialnego RP, zorganizowana przez Stowarzyszenie Samorządowe Ziemi Cieszyńskiej. Trwająca niemal trzy godziny impreza podzielona była na części uroczystą i artystyczną.

W trakcie tej pierwszej zgromadzeni w teatrze wysłuchali prelekcji eurodeputowanego Jana Olbrychta, który opowiadał o tym, jak istotną rolę pełnią samorządy terytorialne, dlaczego ich istnienie jest zasadne oraz o – jak podkreślił – rewolucyj-

nych zmianach, jakie zaprowadziły one nie tylko w administracji państwowej, ale także w mentalności ludzi.

– Mieszkańcy zdali sobie sprawę, że nie ma już na kogo zwałać winy – to nie państwo, nie „oni” odpowiadają za stan dróg czy szpitali, tylko my – bo to nasze drogi i nasze szpitale. Wszyscy jesteśmy ich właścicielami i wszyscy ponosimy za nie odpowiedzialność – podsumował Olbrycht. (gc)

## LICZBA DNIA

214

funkcjonariuszy Policji Republiki Czeskiej z całego województwa morawsko-śląskiego oddało darmowo krew. Policjanci, a także cywilni pracownicy komendy policji oddają krew regularnie. Brązowym Medalem prof. Jan-skiego może się pochwalić 181 policjantów, srebrnym – 153, a złotym – 96. (kor)

## W Pradze znów...

## Dokończenie ze str. 1

Ogólnie oceniam wyniki wyborów raczej pozytywnie, ale bardzo nam wszystkim będzie w parlamencie brakowało głosów i doświadczeń, jakie wniosłyby tam KDU-ČSL oraz Zieloni. Ciekaw jestem też, która partia zajmie się problemami mniejszości narodowych i kto będzie zwracał uwagę na to, że na mniejszościach narodowych można w czasie kryzysu zaoszczędzić zaledwie kilka milionów, ale szkody z takich oszczędności mogą być dużo większe – powiedział nam Fojcik, były długoletni prezes Kongresu Polaków.

W nowej Izbie Poselskiej zabraknie wprawdzie Polaków, nie zabraknie tam jednak osób związanych z naszym regionem. Sukcesem zakończyły się wybory nie tylko dla Petra Jalowiczora, który przebił się z ósmego miejsca na liście ČSSD. Głosy oddali wyborcy

socjaldemokracji także na Alfreda Michalika z Bogumina, Ladislava Šincla z Karwiny i Adama Rykałę z Ostrawy. Z partii ODS (z pierwszego miejsca w województwie morawsko-śląskim) dostał się do Pragi Pavel Drobil, prawnik z Bogumina, a także kandydujący z piątej pozycji Jaroslav Krupka z Karwiny. Nowe ugrupowanie polityczne TOP 09 będzie reprezentować w Izbie Poselskiej Renáta Witoszová, fizjoterapeutka z Orłowej. Z czwartego miejsca na liście KSČM wystartowała Milada Halíkova. Obroniła mandat. W nowej Izbie Poselskiej zasiądą także reprezentanci drugiej, poza TOP 09, nowej partii biorącej udział w tych wyborach – Spraw Publicznych. Jest wśród nich 26-letni ekonomista Jiří Rusnok z Trzyńca oraz Jana Drastichová z Orłowej, z wykształcenia nauczycielka. JANUSZ BITTMAR  
JACEK SIKORA

## moim zdaniem



## POCIĄG DO »RZYWCĄ«

TOMASZ WOLFF, wolff@glosludu.cz

Odprowadzałem w niedzielne popołudnie rodzinę na pociąg do Żywca. Staliśmy na peronie głównego dworca w Bielsku-Białej. Nagle ze zdumieniem zobaczyłem, tak stało na kolorowym wyświetlaczu pociągu, że moi bliscy wsiądą do składu, który zawiezie ich do... „Rzywca”. Patrząc to, co dzieje się na polskiej kolei, nic nie jest mnie już w stanie zdziwić. Wczoraj rano reporter radia RMF bez problemu kupił bilet na dzisiejszy pociąg, który już nie pojedzie. W związku z cięciami zlikwidowano blisko 30 ekspresów. Oczywiście informacja o czekających zmianach była na poziomie zerowym. Czym więc jest błąd, mało powiedziane – wielki błąd (ktoś zażartuje „wielbłąd”) w nazwie miej-

scowości, gdy w innych miejscach ludziom wciska się bilety na nieistniejące połączenia.

W całej tej sytuacji jedna rzecz była budująca. Kiedy zobaczyłem ewidentną pomyłkę kolejarzy, rzuciłem się na początek peronu, żeby zrobić zdjęcie „Rzywcowi”. Razem ze mną biegło jeszcze kilka osób, w pośpiechu wyciągając aparaty fotograficzne. A to oznacza, że takie ewidentne błędy rażą niemal wszystkich. Kiedy już dopadliśmy czoło składu osobowego, kolejarze widząc całe zamieszanie, zmienili na wyświetlaczu napis na „Żywiec”. Było więc z jednej strony niesmacznie, sportowo i na koniec zabawnie. Tylko polska kolej potrafi zafundować tyle atrakcji naraz.

## MACIERZ ZIEMI CIESZYŃSKIEJ ŚWIĘTOWAŁA W SOBOTĘ 125. URODZINY

## Wciąż jeden żywy organizm...

Działalność Macierzy to kalejdoskop, który układa się w piękny, kolorowy obraz – powiedział przed sobotnimi urodzinami Macierzy Ziemi Cieszyńskiej jej prezes, Mariusz Makowski. W sobotnie popołudnie w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie było rzeczywiście bardzo kolorowo, ale też i bardzo gwarno. Zajęte były niemal wszystkie miejsca. Zachwyceni frekwencją byli gospodarze. Prowadząca uroczystości Małgorzata Kiereś nie mogła się nadziwić, że jest tak pełno. Mariusz Makowski, zaczynając swoje przemówienie, przyznał: „Tak wielu was przyszło, a ja myślałem, że będzie pusty teatr”. Na uroczystości nie mogło zabraknąć Polaków z Zaolzia. Najdalej do Cieszyna mieli działacze olsztyńskiego Koła MZC.

– Jesteśmy z Warmii i Mazur. Nasze Koło skupia 102 osoby i jest drugim pod względem liczebności. Przyjechalśmy do Cieszyna świętować – mówiła Irena Szymczuk z Olsztyna. Z kolei Tadeusz Hinc przypomniał, skąd na ziemi mazurskiej wzięli się Cieszyniacy.

– Będąc dumą narodu polskiego, Księstwa Cieszyńskiego, w latach 50., mając świadomość, że na przyłączonych do Polski ziemiach brak jest uczelni wyższej postanowili nadrobić zaległości. Tak powstała szkoła rolnicza, której pierwszym rektorem został Cieszyniak „pełną gębą”, profesor Marian Gotowiec. Początkowo uczelnia kształciła na trzech wydziałach: mleczarskim, rolniczym i weterynaryjnym – wspominał „macierzowiec” z Olsztyna.



Fot. TOMASZ WOLFF

Nad sobotnimi uroczystościami w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie unosił się duch Pawła Stalmacha, założyciela Macierzy Ziemi Cieszyńskiej. Od lewej: Jan Branny i Mariusz Makowski.

Sala cieszyńskiego Teatru została przystrojona skromnie. Nad sceną wisiało dużych rozmiarów zdjęcie Pawła Stalmacha, założyciela Macierzy. Jak zauważył Makowski, zostało wykonane na Górnym Rynku w zakładzie Jastrzębskiego. W swoim przemówieniu okolicznościowym prezes Macierzy mówił nie tylko o samej organizacji, jej historii, doko-

naniach, ale uwagę poświęcił także Stelmachowi, przedstawiając barwne zapiski jego życiorysu.

– O godz. 10.00 siedzi pod Jelenią, gdzie przy lampce wina przeglądał niemiecką prasę. Później śledził doniesienia z prasy polskiej. Po powrocie do domu wypalał przy pracy mnóstwo cygar i papierosów. Żona przynosiła mu w szklaneczkach

piwo. W takich warunkach była redagowana „Gwiazdka Cieszyńska” – opowiadał Mariusz Makowski. Mówiąc o rozwoju oświaty, prosił, żeby zwrócić uwagę na miejscowości, w których powstawały kolejne szkoły i ochronki (np. Bogumin, Dąbrowa, Rychwałd). Podkreślił: „Działy tam, gdzie byli Polacy”. Kończąc swoje przemówienie, zapowiedział,

że za chwilę na scenie pojawi się Jan Branny, prezes Macierzy Szkolnej w RC. Tłumaczył to tak: „W 1920 roku nastąpił tragiczny podział, powstały dwa odrębne towarzystwa. Dziś Macierz to wciąż jeden żywy organizm, choć podzielony granicą. Jeżeli świętować, to na 100 procent. Gdyby nie było tutaj »macierzowców« z Zaolzia, to byłoby to tylko połowiczne święto”. Jan Branny mówił, że na Macierzy spoczęło zadanie zachowania polskiego stanu posiadania oświatowego (Całe wystąpienie opublikujemy w sobotnim „Głosie Ludu”). Przypomniał także dwóch bardzo zasłużonych działaczy Macierzy – Wacława Olszaka, późniejszego burmistrza Karwiny, oraz Piotra Feliksa, dyrektora orłowskiego gimnazjum.

Podczas uroczystości wręczono tytuł honorowego członka MZC. Otrzymali go: Władysław Duda z Warszawy, Edward Figna z Gumien, Piotr Majeranowski z Istebnej, Władysław Orszulik z Cieszyna, Władysław Sacha z Olsztyna, Zygmunt Stopa z Jabłonkowa oraz Anna Więzik z Cieszyna.

W sobotę do teatru wiele osób przyszło ubranych w strój cieszyński. Jak przyznała Helena Bartoszek, prezes Koła w Zebrzydowicach, jego noszenie to powód do dumy.

– Strój robi się coraz piękniejszy. Trzeba go szanować i cenić. Ostatnio przechodzi renesans. Coraz więcej dzieci i młodzieży go nosi. Pewnie to zasługa nauczycieli w szkołach, edukacji regionalnej – przyznała.

TOMASZ WOLFF

## Bystrzycki majowy... klaps

Trzynastkę uważa wielu ludzi za liczbę feralną. Dla bystrzyckiej Polskiej Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hadyny okazała się ona być jednak liczbą szczęśliwą. W sobotę bowiem szkolne zespoły „Wiolinki” i „Crescendo” zaprosiły swoich rodziców i sympatyków na trzynasty już Koncert Majowy. A ten jak najbardziej był udany. Chóry, które pracują pod kierownictwem Danuty Cymerys (dyrygent) i Andrei Opluśtil, zaprosiły na trzygodzinny maraton muzyczny zaprzyjaźniony chór „Collegium Cantorum”, który zaśpiewał cztery pieśni ze swojego bogatego repertuaru. Cztery pieśni,

wśród nich „Mszę Lednicką” czy pieśń oazową „Na drugi brzeg”, zaśpiewała „Crescendo”. Zabrzmiały też ludowe piosenki w wykonaniu mniejszych szkolnych zespołów wokalnych, którym akompaniowała kapela „Gróńczek” pod kierownictwem Jana Kubeczki.

Ale najbardziej atrakcyjnie prezentowała się druga część koncertu, nazwanego „Kamera... Akcja... Klaps!”. Zarówno młodsze „Wiolinki”, jak i starsze „Crescendo” wzięły tym razem na warsztat utwory kojarzące nam się z filmem i serialami.

W wykonaniu „Wiolinków” były to głównie dobranocki. Przez scenę

przewinęli się Miś Uszatek, Chip i Dale, Scooby-Doo czy Pszczołka Maja, a także bohaterzy baśni o Czerwonym Kapturku. Natomiast „Crescendo” zaprosiło rodziców do konkursu, w którym musieli zgadnąć, z jakiego serialu pochodzi piosenka, czasami też krótka scenka. Były to, na przykład, seriale „Przygody pana Michała”, „Cztery pancerni i pies”, „Klan” czy „M jak miłość”.

Wszystkie siedemnaście utworów udało się odgadnąć państwu Grażynie i Marianowi Roszkom. – To naprawdę znawcy seriali – powiedział, wręczając zwycięzcom nagrodę, dyrektor szkoły, Roman Wróbel. (kor)

»Świynty Jón«  
się zbliża

Już tylko niespełna trzy tygodnie pozostało do wielkiego wydarzenia kulturalnego, jakim stał się Bystrzycki Międzynarodowy Świętojański Festiwal Folklorystyczny. Trzecia już edycja tej imprezy odbędzie się w Parku PZKO przy rzece Głuchówce w dniach 18-20 czerwca, a organizuje ją tradycyjnie gmina wspólnie z kierownictwem zespołu regionalnego „Bystrzyca”.

Festiwal ma, jak zwykle, wskrzesić stare nadolziańskie tradycje i obyczaje związane z Nocą Świętojańską, z obchodami „świynta łognia i wody, słońca i księżycy, płodności i urodzaju, a głównie miłości”. Czyli dnia przesilenia letniego, dnia granicznego, zawierającego wiele elementów z dwu światów – ludzi żyjących i tych, co odeszli, obchodzonego na wszystkich terenach zamieszkałych przez Słowian.

Impreza rozpocznie się w piątek 18 czerwca. Główny dzień festiwalu to sobota. Na scenie Parku PZKO zaprezentują się nie tylko zespoły zaolziańskie („Zaolzi”, „Górole”, „Nowina”, „Bystrzyca”, „Łączka”), ale także z Polski („Polany”) i Słowacji („Rovina”, „Pilsko”, „Terchovan”). Gwiazdą wieczoru będzie



Plakat imprezy

zespół folkrockowy Fleret, z którym zaśpiewa znana śpiewaczka ludowa Jarmila Šuláková.

Nie zabraknie też tradycyjnie obrzędów ludowych związanych z Nocą Świętojańską, a także wieczornego puszczania wianków w nurty Głuchówki. W niedzielę natomiast można się cieszyć na muzykowanie kapel ludowych po całej wsi.

Festiwal został dofinansowany przez Urząd Wojewódzki w Ostrawie. (kor)



Fot. JACEK SIKORA

Chór „Crescendo” z dyrygent Danutą Cymerys.

# »Zbulano moja« nad Olzą

„Maj nad Olzą” pomimo listopadowej wręcz pogody zwałił w niedzielę do darkowskiego uzdrowiska rzesze sympatyków. W ostatnim dniu trwającej przez cały miesiąc imprezy wystąpiły zespoły Malá černá hudba i „Oldrzychowice”. Pierwszy koncert zainteresował przede wszystkim miłośników muzyki dętej, „Oldrzychowice” roztańczyły zaś wszystkich swoim znakomitym jak zawsze programem folklorystycznym. Organizatorami imprezy byli: miasto

Karwina, karwińscy pezetkaowcy i uzdrowisko Darków.

– Bywamy tu praktycznie regularnie, bo lubimy atmosferę tej imprezy – powiedział „Głowski Ludu” Marek Grycz, główny kierownik zespołu „Oldrzychowice”. Jeden z naszych najlepszych zespołów folklorystycznych pojawił się w Darkowie także z najmłodszymi członkami. Dziecięca „Tyrka” wystąpiła z tańcami i zabawami górali beskidzkich, podobnie jak nieco starsza – ale wciąż młoda



„Bulanie moja” było kłamrą zamykającą całą 15. edycję „Maja nad Olzą”.



Tańczy zespół „Oldrzychowice”.

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

ekipa – „Młodych Oldrzychowice”. Ukoronowaniem programu był występ głównego zespołu „Oldrzychowice”, który poderwał wszystkich do tańca. – To był nasz zamysł artystyczny, żeby zatańczyć na jednym podium także z publicznością – stwierdził Grycz. – Trochę obawialiśmy się kapryśnej pogody, bo tańce na śliskiej scenie mogą być niebezpieczne, dlatego dobrze się stało, że organizatorzy zdecydowali się przesunąć niedzielne występy pod dach Domu Towarzystwa – podkreśliła

jedna z tancerek Oldrzychowice, Dorota Heczko. Dziewczyny wraz z publicznością przyglądały się tradycyjnemu „bulaniu moja”, które było kłamrą zamykającą całą 15. edycję „Maja nad Olzą”.

– Niektórzy pytali mnie, czy nie zamierzamy w przyszłości przenieść imprezy w inne miejsce, gdzie będzie do dyspozycji zadana scena, ale dla mnie „Maj nad Olzą” pasuje właśnie do Darkowa – powiedział nam w imieniu organizatorów Józef Chmiel, który zatroszczył się

głównie o przebieg imprezy wspólnie z Tadeuszem Puchałą i Eugeniuszem Matuszyńskim. – Te koncerty mogą obejrzeć nie tylko nasi ludzie, ale także goście i pensjonariusze miejscowego uzdrowiska. Nasze zespoły w ten sposób reklamują się na cały kraj i zagranicę – dodał Chmiel, dla którego jednym ze szczytów artystycznych tegorocznej edycji Maja był występ Gimnastyków Wędrzyńskich. – To ewenement nie tylko na skalę krajową. Podziwiam ich za to, co robią i jak to robią. (jb)

## Dzień Oszeldy był niezwykle bogaty

Tradycyjny Dzień Oszeldy, co roku urządzany przez Miejsowe Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Trzyńcu-Nieborach, tym razem połączony był z obchodami jubileuszu 25-lecia Domu PZKO. Program sobotniej „Oszeldówki” był niezwykle bogaty – od popisów dzieci, przez występy chórów i zespołów folklorystycznych oraz kapeli dętej, aż po rockowe brzmienie w wykonaniu Basi Łakoty i kapeli AddRem. Na scenie pojawił się również jej brat Tadeusz – młody gawędziarz ludowy. Dopisała pogoda, dopisała publiczność, nieborowskie święto kultury można więc nazwać udanym.

Początek „Oszeldówki” był nieco inny niż w poprzednich latach – rozpoczął się od wernisażu wystawy obrazów mieszkającego w Nieborach, a pochodzącego ze Śmiłowic, artysty malarza Pawła Wałacha. Największy obraz (o rozmiarach 2,8 x 1,6



Na Dniu Oszeldy nie mogło zabraknąć chóru mieszanego „Zgoda”, w którym śpiewają pezetkaowcy z Nieborów, Podlesia i Kanady. Dyryguje Irena Małysz.

Fot. DANUTA CHLUP

m) zostanie na stałe w Domu PZKO – Na pierwszym planie są „Wianki”, w tle, u góry, korzenie naszej kultury – po lewej stronie Wieża Piastowska i Studnia Trzech Braci, po prawej motywy góralskie, a w środku

pozwoliłem sobie namalować Ewę Farną – jako pośredniczkę pomiędzy tą tradycyjną kulturą a teraźniejszością – przedstawił Wałach swoje dzieło. Prowadząca wernisaż Halina Szczołka podkreśliła, że artysta nie

ucieka od spuścizny przodków, a w swej twórczości łączy korzenie cieszyńskie ze współczesnością. – Znajduje tę nić, która łączy świat ojców z najbardziej współczesnym światem wnuków – powiedziała. Tu warto dodać, że wnukom malarza nasza kultura nie jest obca. Na „Oszeldówce” występowało ich troje – Marek Wałach, uczeń PSP w Gnojniku, śpiewał solowo (tak samo jak Nela Marosz, Michał Firla, Paweł Chodura i Gedeon Molin), drugi wnuk tańczył w zespole „Śmiłowianie”, a wnuczka w zespole „Bystrzyca”.

Optymistyczny był występ dzieci z miejscowej polskiej szkoły i przedszkola. – To przedszkole, które miało być zlikwidowane, teraz jest prawie pełne. Dziś pani nauczycielka powiedziała mi, że jest już tylko jedno wolne miejsce – cieszyła się Halina Szczołka, zapowiadając występ najmłodszych nieborowian. Nie mogło

zabraknąć chóru mieszanego „Zgoda”, którego członkami są pezetkaowcy z Nieborów, Kanady i Podlesia. Dyrygentka Irena Małysz i chórzysci dali z siebie wszystko, by nie zawieść znajomej publiczności.

Gościnnie występowały w Nieborach dwa zespoły z Polski. Prezentująca świetny poziom kapela „Wołosi i Lasoniowie”, która łączy muzykę ludową z muzyką klasyczną, zrobiła prawdziwą furorę. Z Zaborza koło Oświęcimia przyjechał Zespół Pieśni i Tańca „Holan”. Jego kierowniczka artystyczna Alicja Zielińska-Złahoda przywiozła kopie materiałów z oświęcimskiego archiwum, z których wynika, że w 1920 roku znalazło swój dom w Oświęcimiu 4 tys. Cieszyńskich, którzy zostali wysiedleni ze swych domów, prawdopodobnie z Zaolzia. To właśnie im w hołdzie zespół wykonuje tańce i pieśni ludowe Pogórza Cieszyńskiego. (dc)

## Pejzaże i kwiaty Anny Piskiewicz

Wychodzi na to, że w Kole PZKO w Olbrachcicach przyjęła się nowa tradycja: wiosenne prezentacje twórczości zaolziańskich artystów. Po wystawach Oskara Pawłasa, Józefa Dronga i Pawła Wałacha oraz Zbigniewa Kubiczki i Agaty Kalety, które z inicjatywy animatora kultury Jerzego Czapa urządzono

w poprzednich latach, w miniony weekend w sali miejscowego Domu PZKO swoje obrazy przedstawiła Anna Piskiewicz z Cz. Cieszyna. W środowisku polskim pani Anna znana jest jako wiceprzewodnicząca Sekcji Kobiet przy ZG PZKO, jest też nauczycielką prac ręcznych w czeskokoczyńskiej podstawówce.

Artystka, która lekcje malarstwa brała u Edwarda Kaima i Zofii Wanon, a następnie swój warsztat doskonaliła na plenerach malarskich, w Olbrachcicach pokazała pejzaże, głównie beskidzkie, i kwiaty – obrazy olejne ładne dla oka i łatwe w odbiorze. Nic dziwnego więc, że wystawa cieszyła się dużym zainteresowaniem publicz-

ności. Podczas sobotniego wernisażu wystąpiły dwa duety muzyczne: Claudia Bromek (flet) i Barbara Czap (piano) oraz Lenka Chromik i Sabina Machaczek (piano na cztery ręce).

W dalszej części popołudnia wystąpił z programem dedykowanym dla mam z okazji ich święta „Drops” – teatrzyk MK PZKO, prowadzony

przez Jadwigę Czap. Na premierowe przedstawienie zasadniczo odmłodzonego „Dropsa”, w którego składzie znalazła się spora liczba przedszkolaków, złożyły się pieśni i tańce ludowe. Śliczne Barbórki i zabawne Karliki wykonali je na luzie i z dużą dawką fantazji, co ich popisowi przysporzyło dodatkowego uroku. (s)



Anna Piskiewicz (z prawej) i jej obrazy.

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS



„Drops”, czyli Barbórki i Karliki na olbrachcickiej scenie.

# Puchar przechodni dla PSP Czeski Cieszyn



Znicz lekkoatletycznych igrzysk.



Start biegu finałowego dziewczyn (klasy 8-9) na 60 m.



Młodych lekkoatletów dopingowali wierni kibice i... zawodnicy.



Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Chłopcy klas 8-9 na mecie sprintu.



Agata Guńka z Olbrachcic zajęła drugie miejsce w skoku w dal.



Dominika Kohut z Mostów k. Jabłonkowa.



Tadeáš Kufa z Jabłonkowa wygrał skok wzwyż wynikiem 156 cm.

## Wyniki Mistrzostw Polskich Szkół Podstawowych w Lekkiej Atletyce

### CHŁOPCY

**Kl. 1-3;** skok w dal – 1. Mateusz Ćmiel (Trzyniec I) 3,81, 2. Tom Kúr (Cz. Cieszyn) 3,49, 3. Andrzej Pribula (Karwina) 3,36; rzut piłeczką – 1. Grzegorz Molin (Cz. Cieszyn) 34,20, 2. Michał Owczarzy (Karwina) 28,62, 3. Bogdan Bocek (Łomna Dolna) 27,97; 50 m – 1. Mateusz Ćmiel (Trzyniec I) 8,28, 2. Adam Breznen (Karwina) 8,48, 3. Daniel Folwarczny (Bystrzyca) 8,52; 300 m – 1. Grzegorz Molin (Cz. Cieszyn) 52,66, 2. Tomasz Bruk (Oldrzychowice) 55,71, 3. Adam Breznen (Karwina) 56,47.

**Kl. 4-5;** skok w dal – 1. Adam Kozak (Cz. Cieszyn) 4,44, 2. Piotr Pász (Karwina) 3,64, 3. Franciszek Buba (Trzyniec I) 3,58; rzut piłeczką – 1. Marek Pilch (Cz. Cieszyn) 39,67, 2. Dominik Rusz (Koszaryska) 39,42, 3. Marek Walek (Cz. Cieszyn-Sibica) 38,71; 50 m – 1. Adrian Szotkowski (Jabłonków) 7,48, 2. Jakub Mička (Sucha Górna) 7,58, 3. Richard Wowerka (Cz. Cieszyn) 7,72; 300 m – 1. Mateusz Brzóska (Cz. Cieszyn) 50,98, 2.

Adam Patola (Bukowiec) 51,91, 3. Bogdan Kręzelok (Trzyniec I) 52,55; **Kl. 6-7;** skok w dal – 1. Paweł Maślali (Bystrzyca) 4,98, 2. Daniel Świerczek (Jabłonków) 4,66, 3. Michał Červinka (Cz. Cieszyn) 4,58; rzut piłeczką – 1. Michał Červinka (Cz. Cieszyn) 54,11, 2. Filip Gemrot (Jabłonków) 54,01, 3. Michał Folwarczny (Cz. Cieszyn) 53,97; 60 m – 1. Janusz Cymorek (Cz. Cieszyn) 7,99, 2. Daniel Świerczek 8,23, 3. Paweł Maślali (Bystrzyca) 16,97; 50 m – 1. Adam Gaura (Cz. Cieszyn) 1:43,85, 2. Marian Adámek (Cz. Cieszyn) 1:49,17, 3. Marcin Żyła (Sucha Górna) 1:49,55;

**Kl. 8-9;** 60 m – 1. Patrik Cyhan (Jabłonków) 7,62, 2. Sebastian Garcia N' Dua (Karwina) 7,77, 3. Henryk Molin (Cz. Cieszyn) 7,81; 1000 m – 1. Henryk Molin (Cz. Cieszyn) 3:04,79, 2. Patrik Cyhan (Jabłonków) 3:04,92, 3. Miloslav Szymanik (Cz. Cieszyn) 3:09,99; skok wzwyż – 1. Tadeáš Kufa (Jabłonków) 1,56, 2. Stanisław Rucki (Trzyniec I) 1,53, 3. Łukasz Buba (Trzyniec I) 1,53;

pchnięcie kulą – 1. Daniel Mrózek (Hawierzów-Błędowice) 11,60, 2. Dawid Sikora (Hawierzów-Błędowice) 11,02, 3. Dawid Kriš (Sucha Górna) 10,83;

### DZIEWCZYNY

**Kl. 1-3;** skok w dal – 1. Anna Grycz (Trzyniec I) 3,17, 2. Anna Ranosz (Cz. Cieszyn) 3,11, 3. Adela Stryja (Gnojnik) 3,10; rzut piłeczką – 1. Karolina Żyła (Sucha Górna) 22,55, 2. Teresa Kantor (Milików) 18,16, 3. Dominika Bobek (Trzyniec I) 16,97; 50 m – 1. Agnieszka Kiedroń (Trzyniec VI) 8,66, 2. Natalia Konesz (Karwina) 8,79, 3. Izabela Adámek (Cz. Cieszyn) 8,89; 300 m – 1. Jolanta Byrtus (Trzyniec I) 58,99, 2. Emilia Cicha (Trzyniec VI) 59,06, 3. Izabela Adámek (Cz. Cieszyn) 59,38;

**Kl. 4-5;** skok w dal – 1. Natalia Kobielus (Jabłonków) 3,64, 2. Agata Guńka (Olbrachcice) 3,51, 3. Barbara Zemene (Karwina) 3,32; rzut piłeczką – 1. Teresa Mikula (Sucha Górna) 34,10, 2. Anna Nogol (Gnojnik), 3. Agata Broda (Karwina) 30,19; 50 m

– 1. Anna Nogol (Gnojnik) 7,81, 2. Magdalena Mrózek (Trzyniec I) 8,16, 3. Agata Broda (Karwina) 8,22; 300 m – 1. Anna Wróblewska (Mosty k. J.) 53,56, 2. Teresa Mikula (Sucha Górna) 53,97, 3. Barbara Gaura (Cz. Cieszyn) 54,47.

**Kl. 6-7;** skok w dal – 1. Monika Mrózek (Bystrzyca) 4,11, 2. Patrizia Gąsiorowski (Karwina) 4,06, 3. Sabina Krajčirik (Jabłonków) 3,99; rzut piłeczką – 1. Monika Mrózek (Bystrzyca) 42,11, 2. Teresa Skurzok (Hawierzów-Błędowice) 38,54, 3. Andrea Koupil (Karwina) 38,00; 60 m – 1. Ewa Szotkowska (Jabłonków) 8,58, 2. Krystyna Turoń (Bystrzyca) 8,87, 3. Aneta Hamrozi (Jabłonków) 9,05; 500 m – 1. Ewa Szotkowska (Jabłonków) 1:26,65, 2. Krystyna Turoń (Bystrzyca) 1:32,25, 3. Aneta Hamrozi (Jabłonków) 1:32,82.

**Kl. 8-9;** 60 m – 1. Aneta Stryja (Bystrzyca) 8,78, 2. Justyna Jochemek (Jabłonków) 9,00, 3. Maria Gembala (Trzyniec I) 9,01; 800 m – 1. Natalia Kluz (Jabłonków) 2:44,66,

2. Dominika Bielez (Bystrzyca) 2:44,85, 3. Caroline Sikora (Bystrzyca) 2:48,51; skok wzwyż – 1. Anna Onderek (Jabłonków) 1,38, 2. Beata Firla (Cz. Cieszyn) 1,36, 3. Magdalena Drobná (Karwina) 1,33; pchnięcie kulą – 1. Krystyna Pawera (Cz. Cieszyn) 10,18, 2. Justyna Jochemek (Jabłonków) 9,39, 3. Aneta Stryja (Bystrzyca) 8,60.

### Puchar przechodni ZG PZKO dla najlepszej szkoły w kategoriach I i II

1. Cz. Cieszyn 127 pkt., 2. Trzyniec I 109, 3. Karwina 109, 4. Jabłonków 66, 5. Sucha G. 64, 6. Bystrzyca 62, 7. Trzyniec VI 52, 8. Gnojnik 48, 9. Łomna Dolna 45, 10. Milików 29, 11. Mosty k. J. 22, 12. Bukowiec 20, 13. Cz. Cieszyn-Sibica 20, 14. Oldrzychowice 19, 15. Koszarzyska 18, 16. Wędrzyń 17, 17. Gródek 12, 18. Olbrachcice 9, 19. Nawsie 8, 20. Orłowa-Lutynia 6, 21. Ropica 6, 22. Stonawa 6, 23. Cierlicko 5, 24. Hawierzów-Błędowice 1, 25. Lutynia Dolna 0 pkt. (jb)

**WTOREK 1 czerwca****TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Kraina Elfów 9.05 Jedynkowe przedszkole 9.25 Bajka o dwóch królowiach 9.40 Poznańskie koziołki 10.00 Amerykańska opowieść (film USA) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.35 Plebania (s.) 14.00 Klan (s.) 1 4.30 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Moda na sukces (s.) 15.50 Komisarz Rex (s.) 16.45 Flesz wyborczy 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.05 Rajd Sardynii 20.25 E.T. (film USA) 22.35 Dom z piasku i mgły (film USA) 0.50 Uwaga, bandyci! (film franc.) 2.35 Zagraj w kabaret.

**TVP 2**

6.10 Kopciuszek 6.40 O sędzie ostatecznym 7.05 Nie ma to jak hotel (s.) 7.35 Przygód kilka wróbla Ćwirka 7.50 Apetyt na życie 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Aleja gwiazd 11.40 Gry i zabawy dziecięce 12.05 Na weneckim szlaku (film bryt.) 12.45 Apetyt na życie 13.25 Barwy szczęścia (s.) 14.05 Córki McLeoda (s.) 15.05 Wideoteka dorosłego człowieka 16.00 Program lokalny 16.30 M jak miłość (s.) 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 19.00 Apetyt na życie 19.35 Bułionerzy 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.45 M jak miłość (s.) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Walker (film kopr.) 0.35 Lotniska chaos i inne choroby (film bryt.) 1.25 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

**TV KATOWICE**

6.10 Info poranek 6.53 Info traffic 7.45 Aktualności 8.00 Serwis info 8.10 Gość poranka 8.45 Schlesien Journal 9.22 Info poranek 10.11 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.18 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.50 Relacje 17.00 Raport z akcji 17.30 Zbliżenia filmowe 18.00 Aktualności 19.00 Nasz reportaż 19.15 To brzmi... 19.25 TV Katowice zaprasza 19.36 Raport z Polski 20.10 Minęła 20-ta 21.07 Telekurier 21.45 Aktualności 22.23 Info dziennik zdarzyło się dziś 23.05 Plusminus 23.48 Niewolnictwo dzieci w Indiach (film dok. niem.) 0.37 Minęła 20-ta.

**POLSAT**

7.10 Fortuna Wiedzy (teleturniej) 7.55 Tylko miłość (s.) 8.55 Świat według Kiepskich (s.) 9.55 Daleko od noszy (s.) 10.55 Malanowski i Partnerzy 11.25 Samo życie 11.55 Rodzina zastępcza 13.00 Czarodziejki (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.05 Zoom. Akademia superbohaterów (film USA) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 23.00 Oskarżona (film USA) 1.00 Zagadkowa Noc.

**TVC 1**

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole (pr. dla dzieci) 9.00 Charly (film USA) 10.40 Szczęście nazywa się Jonáš (film czes.) 11.45 Miroslav Horníček 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Córki McLeoda (s.) 14.15 Potyczki Amy (s.) 15.00 Zlinskie festiwalowe minuty 15.10 Klocki (pr. dla dzieci) 15.20 Dziecięce pogotowie w akcji 15.35 Kid Detectives 16.00 Pr. dyskusyjny 16.15 Śpiewanki 16.20 Sąsiedzi (s. anim.) 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Dom - to sztuka (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Żywe serce Europy 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Katastrofy lotnicze (cykl dok.) 20.55 Ścisłe tajne morderstwa 21.10 Wszystko party (talk-show) 22.05 Most przeznaczenia (film br.) 0.05 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 0.10 Seks w wielkim mieście (s.) 0.40 Córki McLeoda (s.) 1.25 Czy mnie zechcecie? 1.40 Wełtawa w obrazach 2.00 Terra musica (mag.).

**TVC 2**

6.00 Czarnoksiężnik z krainy Oz (s. anim.) 6.20 Pszczółka Maja (s. anim.) 6.45 Tajemnice Toma Wizarda (s.) 7.00 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 7.20 Angielski dla najmłodszych 7.35 Telling Tales 7.40 Rozdziały o robactwie (s.) 7.55 Małe duże gry i zdarzenia 8.15 Po czesku 8.30 Panorama 9.10 Kosmopolis (mag.) 9.40 Mity i fakty historii (cykl dok.) 10.30 Wiadomość od Kurta Gebauera 10.45 Pytania V. Moravca - wyd. spec. 11.35 AZ-kwiz 12.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Boisko 7 (pr. dla dzieci) 14.50 Europejska instrukcja obsługi 15.10 Wełtawa w obrazach (cykl dok.) 15.30 Cudowny świat (cykl dok.) 16.05 Pierre della Francesca: Zmartwychwstanie (dok.) 16.55 Zwierzenia plastyków 17.20 Zoom (mag.) 17.35 Związki partnerskie, czyli podręcznik przeżycia 18.00 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 18.30 Babel (mag.) 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Game Page (mag.) 19.30 Learning English with Ozmo 20.00 Dwoch Jake'ów (film USA) 22.15 Konteksty (pr. dyskusyjny) 23.10 Q (mag.) 23.40 Nie wszyscy byli oprawcami (film niem.) 1.20 Retro (mag.) 1.45 Czechosłowacki tygodnik filmowy 1.55 Magazyn kulturalny - aktorzy gotują i filozofują 2.30 Dzień dobry.

**NOVA**

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Stefanie (s.) 9.35 Spalone mosty film USA 11.35 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.45 Komisarz Rex (s.) 12.45 Las Vegas Casino (s.) 13.40 Gwiazdne wrota (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.40 Krok za krokiem (s.) 16.05 Wzór (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.20 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 22.10 Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) 23.05 Lęk pierwotny (film USA) 1.30 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 2.40 Poradnik domowy.

**PRIMA**

6.25 Przygody Olivera Twista (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 8.10 Pomoc domowa (s.) 8.55 M.A.S.H. (s.) 9.30 Prawo i porządek (s.) 10.35 To morderstwo, napisała (s.) 11.35 Portret zabójcy (s.) 12.40 M.A.S.H. (s.) 13.15 Reba (s.) 13.45 Gotowe na wszystko (s.) 14.45 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.45 Napoleon i Józefina (film USA) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, sport 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Zgadnij, kim jestem! (pr. roz.) 21.20 Pr. o czeskiej gastronomii 22.20 Jak smakuje sukces 22.30 Profesjonalistki (s.) 23.30 Zabójcze umysły (s.) 0.25 Rewir Wolffa (s.) 1.25 Zadzwoń do jasnowidza.

**ŚRODA 2 czerwca****TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek 9.00 Domisie (s. anim.) 9.30 Fantaghiro (s.) 10.00 Truskawkowe Ciastko 10.30 Między mamami 10.50 Brodzik od kuchni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Raj 13.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.35 Plebania (s.) 14.00 Klan (s.) 14.30 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Moda na sukces (s.) 15.50 Komisarz Rex (s.) 16.45 Flesz wyborczy 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.25 Serbia - Polska, mecz towarzyski 22.40 Misja specjalna 23.15 Trudny powrót (film kanad.) 1.05 Matka (film kopr.).

**TVP 2**

6.10 Kopciuszek 6.35 Znaki czasu 7.00 Nie ma to jak hotel (s.) 7.30 Olimpiada Bolka i Lolka 7.50 Apetyt na życie 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.45 Arka Noego - Zagadka potopu 12.45 Apetyt na życie 13.20 Barwy szczęścia (s.) 13.55 Everwood (s.) 14.50 Tak to leciało! 16.00 Program lokalny 16.30 M jak miłość (s.) 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Bułionerzy 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Gruby i chudszy II - Rodzina Klumpów 22.45 Punkt widzenia 23.35 Historie prawdziwe 0.05 W pętli czasu (film USA) 0.55 Bombón, historia pewnej przyjaźni (film kopr.).

**TV KATOWICE**

6.10 Info poranek 6.53 Info traffic 7.00 Serwis info 7.45 Aktualności 8.10 Gość poranka 8.45 Raport z akcji 9.50 Info poranek 10.11 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.11 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.50 Kronika miejska - Chorzów 17.00 Program publicystyczny 17.10 TV Katowice zaprasza 17.30 Motokibic 17.45 Schlesien Journal 18.00 Aktualności 19.00 Magazyn reporterów TV Katowice 20.10 Minęła 20-ta 21.07 Telekurier 21.45 Aktualności 22.15 Info dziennik zdarzyło się dziś 23.04 Plusminus 23.30 Serwis info 23.48 Amerykanin w PRL-u 0.40 Minęła 20-ta 1.23 Telekurier.

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.55 Tylko miłość (s.) 8.55 Świat według Kiepskich (s.) 9.55 Daleko od noszy 10.55 Malanowski i Partnerzy 11.25 Samo życie 11.55 Rodzina zastępcza 13.00 Czarodziejki (s.) 13.55 Pierwsza miłość 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Świat według Kiepskich (s.) 20.30 Kocurek (film USA) 22.40 Zakręcony (film kopr.) 0.30 Zagadkowa Noc 3.00 Tajemnice losu.

**TVC 1**

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Łaskawy widz wybaczy (s.) 10.10 Dom pełen pioosenek 10.45 Powieści morawskie 11.15 O Skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Córki McLeoda (s.) 14.15 Potyczki Amy (s.) 15.05 Zlinskie festiwalowe minuty 15.10 Rozdziały o robactwie (s.) 15.25 Małe duże gry i zdarzenia 15.45 Straszna historia (s. anim.) 16.10 Mądronos (pr. dla dzieci) 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Pod pokrywką (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Żywe serce Europy 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 List do Ciebie 21.00 Życia niezwykajne (cykl dok.) 22.00 Kompania braci (s.) 23.05 Losowanie Sportki i Szansy 23.15 Pejzaż (film czes.) 1.10 Seks w wielkim mieście (s.) 1.40 Córki McLeoda (s.) 2.25 Ścisłe tajne morderstwa.

**TVC 2**

6.00 Czarnoksiężnik z krainy Oz (s. anim.) 6.20 Pszczółka Maja (s. anim.) 6.45 Sąsiedzi (s. anim.) 6.55 Wizyta w zoo 7.00 Dom - to sztuka (mag.) 7.25 Learning English with Ozmo 7.50 Zwierzenia plastyków (cykl dok.) 8.30 Panorama 9.10 Dziecięce pogotowie w akcji 9.25 Babel (mag.) 9.50 Prusy Wschodnie Hitlera (dok.) 10.45 Cudowny świat (cykl dok.) 11.15 Ciągniki 2010 - Speed Record Lausitzring 11.35 AZ-kwiz 12.00 Chłopaki

**INFORMATOR****CO W TEATRZE**

SCENA POLSKA - HAWIERZÓW: Historia całkiem zwyczajna (1, 2, godz. 19.00);

▲ ORŁOWA (2, godz. 19.00);

SCENA CZESKA - CZ. CIESZYN: Królowa Śniegu (1, godz. 10.00);

▲ Sen nocy świętojańskiej (2, godz. 19.00).

**CO W KINACH**

HAWIERZÓW - Centrum: I love you Phillip Morris (1, godz. 20.00);

KARWINA - Centrum: Nasza niania jest agentem (1, 2, godz. 17.45);

Robin Hood (1, 2, godz. 17.30, 20.00); TRZYNIEC - Kosmos:

Doktor od jezera hrochů (1, 2, godz. 17.30); Don't look back (1, 2, godz. 20.00);

JABŁONKÓW: Wszyscy mają się dobrze (2, godz. 19.30);

CIESZYN - Piast: Disco robacz-

w akcji (mag. kul.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Reporterzy TVC 13.25 Kwiz dla dzieci 13.50 Tajemnice Toma Wizarda (s.) 14.05 Kid Detectives 14.30 Pr. dyskusyjny 14.50 Czy mnie zechcecie? 15.10 Lotniskowiec Enterprise (s. dok.) 16.05 Rowerzyści i piesi (s. dok.) 16.20 Sztuki walk (cykl dok.) 16.45 Diagnostyka 17.05 Życiu na ratunek 17.25 Port (mag.) 17.50 Dołącz do nas 18.05 Nie poddawaj się 18.30 Szukam pracy (mag.) 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Musicblok (mag.) 19.30 Anakonda (j. fran.) 19.40 The Lost Secret 20.00 Ten nasz czeski charakter 20.30 Oderwane dzieci (film wł.) 22.10 Echo Praskiej Wiosny 2010 22.20 Świat autostrad (dok.) 23.45 Terkel ma kłopoty (film anim.) 1.05 Piękne straty (talk-show) 1.45 Stokrotki Josefa Kainara 2.30 Dzień dobry.

**NOVA**

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Stefanie (s.) 9.35 Córka Russelów (film USA) 11.25 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.45 Komisarz Rex (s.) 12.45 Las Vegas Casino (s.) 13.40 Gwiazdne wrota (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.40 Krok za krokiem (s.) 16.05 Wzór (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Comeback (s.) 20.45 Dwoch i pół (s.) 21.10 Dr House (s.) 22.05 Obchód 22.45 24 godziny (film USA-niem.) 0.45 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 1.50 Mr. GS 2.20 Pr. rozrywkowy.

**PRIMA**

6.25 Przygody Olivera Twista (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 8.10 Pomoc domowa (s.) 8.55 M.A.S.H. (s.) 9.25 Prawo i porządek (s.) 10.30 To morderstwo, napisała (s.) 11.30 Portret zabójcy (s.) 12.30 M.A.S.H. (s.) 13.05 Reba (s.) 13.35 Gotowe na wszystko (s.) 14.35 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.35 Krzysztof Kolumb (film kopr.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, sport 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Potknięcia (s.) 21.20 Top Star magazyn 22.25 Kości (s.) 23.25 Rekin (s.) 0.25 Mama i tata poszukiwani (reality-show) 1.30 Zadzwoń do jasnowidza.

ki (1, 2, godz. 14.30, 16.30); Książę Persji (1, 2, godz. 18.15, 20.30).

**CO NA ANTENIE**

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

**CO ZA OLŻĄ**

CIESZYN, ul. Zamkowa 3, Galeria Pod Aniołami: do 25. 6. wystawa Dariny Krygiel pt. „Obrazy”. Czynna po-nie: 10-18.

KSIAŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46: wystawa „Niespełnione nadzieje. Śląsk Cieszyński 1945-1948”. Czynna wt-pt: 8-18, so: 9-15.


WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

## WSPOMNIENIA

Dnia 2. 6. 2010 mija 7. rocznica śmierci naszej Drogiej Córki, Żony i Matki


śp. **PhDr HELENY CHODURA**

psycholog z Karwiny-Frysztatu. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. RK-082




Dnia 2 czerwca mija 1. rocznica śmierci naszego Męża, Ojca, Brata, Teścia, Dziadka i Szwagra

śp. **ZBIGNIEWA MAMICY**  
zaś 8 kwietnia minęła 17. rocznica, kiedy odszedł od nas również nasz Syn i Brat



śp. **RYSZARD MAMICA**  
z Mistrzowic. O chwilę wspomnień proszą wszystkich, którzy ich znali i byli im bliscy, żona i córka z rodziną oraz najbliżsi. GL-393

*Kto kochał, nie zapomni,  
kto znał, niechaj wspomni.*



W dniu 1 czerwca mija pierwsza rocznica śmierci naszej Kochanej Żony, Matki, Babcy

śp. **OTYLII ŚCISKAŁOWEJ**  
zaś 26 sierpnia minie trzecia rocznica śmierci naszego Syna, Brata

śp. **LESZKA ŚCISKAŁY**  
Z szacunkiem i miłością wspominają najbliżsi. RK-076

Dzisiaj mija 20. rocznica, kiedy zmarł

śp. **JÓZEF MIERZWA**  
emerytowany dyrektor polskiej szkoły w Karwinie-Nowym Mieście. Kto pamięta – niechaj wspomni... RK-074

## CO W TERENIE

**HAWIERZÓW-MIASTO** – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 3. 6. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

**MUR przy ZG PZKO** – Zaprasza na uroczyste zakończenie roku akademickiego, które odbędzie się wyjątkowo w środę, 2 czerwca, w auli Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie o godz. 17.00. Wykładowcą będzie Michał Jagiełło.

**JABŁONKÓW** – Macierz Szkolna, dyrekcja szkoły i przedszkola zapraszają na festyn szkolny 5. 6. o godz. 15.00 do lasku miejskiego w Jabłonkowie.

**KARWINA** – Miasto Karwina zaprasza 5. 6. o godz. 10.00 na festiwal mniejszości narodowościowych pt. „Przenikanie kultur” na Rynek Masaryka w Karwinie-Frysztacie. Występują: „Suszanie”, „Cučoriedky”, „Antigoni”, „Merci”, „Bukovina”, „Bystrzyca”, kapela „Gipsy Werk”. O godz. 18.00 w Domu Kultury w Karwinie-Nowym Mieście odbędzie się przedstawienie pt. „Divoci koně”.

**NAWSIE** – Klub Seniora, Klub Kobiet, Zarząd MK PZKO Nawsie oraz „Gorol”, „Melodia”, „Nowina” i „Zaolzieczek” zapraszają na spotkanie z okazji niedożytych 80. urodzin Władysława Młynka pt. „Kamraci Kamratowi” w niedzielę 6. 6. o godz. 15.00 do Domu PZKO w Nawsiu.

**OLBRACHCICE** – Koło Macierzy Szkolnej oraz grono nauczycielskie zapraszają 5. 6. o godz. 15.00 na festyn szkolny do parku Domu Robotniczego. Występują dzieci przedszkola i szkoły, „Mali Błędowianie”, gra orkiestra „Forum”.

**SEKCJA KOBIECZKI ZG PZKO** – Wycieczka Sekcji Kobiet do Wrocławia odbędzie się wg planu 2. 6. Odbędzie się o godz. 6.00 przed ZG PZKO przy ul. Strzelniczej.

**SIBICA** – MK PZKO zaprasza na jajejcznicę 4. 6. o godz. 17.00 do ogrodu Domu PZKO. Prosimy przynieść 3 jajka na osobę, słonek, chleb i szczypiorek.

**BŁĘDOWICE** – Klub Kobiet i Seniora zapraszają na spotkanie 2. 6. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

**KARWINA** – Oddział Literatury

Polskiej Biblioteki Regionalnej zaprasza 2. 6. o godz. 16.30 na spotkanie z historykiem Marcelim Kosmanem pt. „Polacy i Czesi – spojrzenie historyka na minione tysiące” do biblioteki.

**PTTS „BŚ”** – Informuje, że odjazd autobusu na wycieczkę Čarták – Solán – Bumbálka 5. 6. będzie o godz. 7.00 z Karwiny, o godz. 7.35 z Cz. Cieszyna. Inf. tel.: 552 321 402, 731 249 240, www.ptts-beskidslaski.cz.

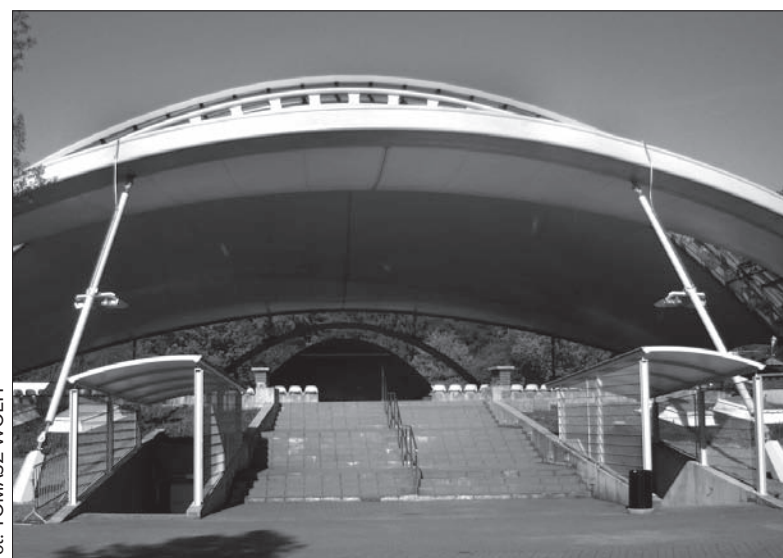
▲ Zgłoszenia na wycieczkę W24 – Kremnické przyjmuje wraz z zaliczką 500 Kč Tadeusz Farnik, tel.: 776 046 326. Z powodu rezerwacji noclegów zgłoszenia przyjmowane są tylko do 10. 6. Bliższe informacje o wycieczce na: <http://www.ptts-beskidslaski.cz>.

## ZAPISY

**GRÓDEK** – Zapisy do przedszkola odbędą się dnia 3. 6. w godz. 8-15.30.

## PIELGRZYMKI

**PARAFIA NSPJ W CZ. CIESZYŃSKIEJ-ALEJACH** – Zaprasza



Fot. TOMASZ WOLFF

**Zmodernizowany amfiteatr wygląda trochę kosmicznie, ale najważniejsze, że podczas imprez nikt nie będzie moknąć.**

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

(wot)

Dzisiaj, 1 czerwca, mija 30. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca, Dziadka



śp. **ANTONIEGO PAVLÍČKA**

z Darkowa. Odszedł, ale w naszych sercach żyje stale. Ze smutkiem wspominają żona i córki z rodzinami. RK-089

## NEKROLOGI


Panu Tadeuszowi Puchale, długoletniemu prezesowi MK PZKO w Karwinie-Raju, wyrazy szczerego współczucia z powodu zgonu

**ŻONY**  
składają koledzy z Klubu Seniora MK. RK-093

Wyrazy głębokiego współczucia panu Tadeuszowi Puchale z powodu zgonu

**Żony IRENY**  
składają zarząd MK PZKO Raj, chór „Dźwięk”, Klub Kobiet i Klub Seniora. GL-394

*Największa miłość na świecie gaśnie,  
gdy serce Matki na zawsze zaśnie.*



W głębokim żalu pograżeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 29 maja 2010 zmarła w wieku 88 lat nasza Ukochana Matka, Babcia Prababcia, Teściowa, Szwagierka, Kuzynka i Ciocia

śp. **EWA CZEPIECOWA**  
Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 4 czerwca 2010 o godz. 14.30 z kościoła rzymskokatolickiego w Trzyńcu na miejscowy cmentarz. Zasmucona rodzina. GL-398

## Wyniki loterii z Dnia Oszeldy 29. 5. 2010:

1. **nawigacja GPS**: nr 1471
2. **wiertarka**: nr 1306
3. **baran**: nr 104
4. **narzędzia ogrodowe**: nr 826
5. **konsumpcja „U Sojki”**: nr 935
6. **wyroby mięsne**: nr 1241
7. **konsumpcja „U Bobka”**: nr 1094
8. **eco-press**: nr 1056
9. **dekoracja**: nr 428
10. **wyroby pręciane**: nr 1024
11. **narzędzia ogrodowe**: nr 1480
12. **eco-press**: nr 1137.

Nagrody można podjąć do 6. 6. br. w restauracji „Sojka” w Nieborach

## Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

□ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)

□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: [knih-k1pl@rka.cz](mailto:knih-k1pl@rka.cz)

**Cieszynie, Praska 3/14**: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”; do 10. 10. wystawa pt. „Piękno stroju ludowego”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie; rynek Masaryka**: stała ekspozycja „Strípky z dějin Karvine”; do 30. 6. wystawa pt. „Amoniti – ozdoby i dravci dávno zaniklých moří”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89**: stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. do 17. 10. wystawa pt. „Czar krysztalu”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”; 1. 6. o godz. 17.00 wernisaż wystawy Antoniego Szpyrcy pt. „Jabłonek na szkle malowany”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Dom Dzieci i Młodzieży, Masarykova třída 958**: wystawa stała „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13.

## Hadyna już w sobotę

Sporo akcentów zaolziańskich będzie podczas sobotniego otwarcia zmodernizowanego amfiteatru w Wiśle. Tego dnia obiekt zostanie oficjalnie nazwany imieniem prof. Stanisława Hadyny. Twórca Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” ponadto „zasiądzie” w amfiteatrze. Jego rzeźba pojawi się w jednym z pierwszych rzędów. Imprezy rozpoczyna się o godz. 18.00 od występu zespołu regionalnego „Wiśła”. O godz. 18.20 ma rozpocząć się koncert „Olzy” z Czeskiego Cieszyńska, a dwadzieścia minut później zaplanowano główne uroczystości. O godz. 19.00 rozpocznie się koncert muzyki, pieśni i tańców ludowych

oraz narodowych „A to Polska właśnie” z udziałem solistów, chóru, baleto i orkiestry ZPiT „Śląsk”.

– To dla nas wielki dzień. Czekał na niego bardzo długo. Zadażenie amfiteatru na pewno wpłynie na frekwencję imprez. Do tej pory z niepokojem patrzyliśmy na prognozy. Deszcz wiele razy odstraszył widzów. Teraz to my będziemy górą – powiedziała Ewa Zarychta z Urzędu Miejskiego w Wiśle.

Pierwszy sprawdzian już w sobotę. Największe wyzwanie czeka jednak zmodernizowany obiekt w sierpniu, kiedy to zaplanowano Tydzień Kultury Beskidzkiej. (wot)

## Fotografia w GOTIC-u

Gorolskie Centrum Informacji Turystycznej GOTIC w Mostach koło Jabłonkowa szykuje kolejną wystawę. W najbliższą sobotę o godz. 14.00 w Drzewińce „Na Fojstwiu” odbędzie się wernisaż wystawy fotografii Rudolfa Zukala z Morawskiej Trzebowej, którą GOTIC organizuje wspólnie z jabłonkowskim Fotoklubem. Zdjęcia czeskiego artysty będzie można oglądać do 25 czerwca (od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00, w soboty – 9.00-15.00). (kor)

JIŘÍ NEČEK, TRENER DRUGOLIGOWYCH PIŁKARZY FK FOTBAL TRZYNIEC:

# Brakuje nam kreatywnego pomocnika

Po przegranych derbach z Karwiną trenerowi Fotbalu Trzyniec, Jiřemu Nečkowi, nie było do śmiechu. Jego zespół spadł na 11. pozycję. I zasłużenie. Jeżeli o niektórych klubach można napisać, że pozycja w tabeli nie odzwierciedla ich możliwości, to w przypadku Fotbalu Trzyniec wszelkie słowa są zbędne. Dyplomatycznie stwierdzamy, że futbol w wykonaniu Trzyńca (i nie tylko w przegranym 1:3 meczu z Karwiną) jest daleki od przedsezonowych deklaracji.

**W pierwszej połowie zagrałicie, moim zdaniem, w zbyt defensywnym ustawieniu. Czy przed własną publicznością nie warto rozpocząć odważniej?**

Co to znaczy „defensywnie”? Zespół był tak poukładany, żeby wygrać z Karwiną. Niestety nie udało się, bo rywal zagrał od nas po prostu lepiej i skuteczniej. Nie wiem, czy zabrakło nam sił po wtorkowym meczu ze Zlinem, który od 25. minuty dogrywaliśmy w dziesiątkę, tak czy owak goście z Karwiny zwyciężyli u nas zasłużenie.

**W obronie zabrakło doświadczonego Chlebka, w bramce zamiast Lipčáka pojawił się ponownie Bruk, który stracił trzy gole w Zlinie. Dlaczego?**

Po prostu postawiliśmy na taki, a nie inny skład. W każdym bądź razie powodem nie były kontuzje. Nie mogłem skorzystać z usług



Jiří Neček

obrońcy Bednarka, pauzującego za czerwoną kartkę otrzymaną w meczu ze Zlinem. Bednarka brakowało nam chyba najbardziej. Bruk otrzymał szansę i moim zdaniem nie zawiódł. Dwie stracone bramki z Karwiną były konsekwencją błędów w obronie, jedna padła z wysmienicie zagranej rzutu wolnego. Mišinský idealnie trafił w piłkę.

**Rzut wolny Mišinského może i wyglądał efektownie, ale sądzę, że strzał był do obrony. Piłka niemal zawiła w powietrzu, lecąc strasznie leniwie do siatki. Widocznie byłem na innym meczu...**

Z trybuny wszystko wygląda trochę inaczej. Muszę stanąć w obronie Bruka, bo przy rzucie wolnym

na pewno nie popełnił błędu. Przegraliśmy ten mecz z innego powodu. Oddaliśmy inicjatywę Karwinie, która potrafi grać atakiem pozycyjnym. Nam brakuje kreatywnego piłkarza do linii pomocy, a pod nieobecność kluczowych obrońców także większego spokoju w linii defensywnej. Martinčík pod względem szybkości jest w tyle za resztą, z kolei Hupce brakuje większej zadziorności. To dobry piłkarz, ale strasznie grzeczny, za bardzo grzeczny jak na drugą ligę.

**W takim razie dziwię się, że Hanus pierwszą połowę przesiedział na ławce. Nie po raz pierwszy zresztą. A potem strzelił kontaktowego gola, trafił w poprzeczkę i rozruszał środek boiska. Nie pasuje do koncepcji?**

Bardzo ciężko mi polemizować, kto pasuje a kto nie do koncepcji gry. Hanus był wypoczęty, zmotywowany i po wejściu na boisko w drugiej połowie rzeczywiście skutecznie włączył się do akcji ofensywnych. Piłkarz, który ma formę, nie rozpoczyna przecięt meczu na ławce rezerwowych. W przypadku Hanusa i paru innych piłkarzy z formą różnie bywa. Ale potem wchodzi się na boisko w roli zmiennika i strzela bramkę. To po prostu futbol.

Rozmawiał:  
JANUSZ BITTMAR

## W SKRÓCIE

**KUBICA SZÓSTY W TURCJI.** W najciekawszym tegorocznym wyścigu, siódmej eliminacji MŚ, Grand Prix Turcji ze zwycięstwa radował się Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes), który wyprzedził swojego kolegę z zespołu Jenson Buttona. Polak Robert Kubica (Renault) zakończył rywalizację na szóstym miejscu.

\*\*\*

**FRENCH OPEN: KUBOT W ĆWIERĆFINALE DEBLA.** Łukasz Kubot w parze z Oliverem Marachem awansował do ćwierćfinału wielkoszlemowego French Open. Polsko-austriacki debel pokonał wczoraj parę Stephen Huss/Andre Sa (Australia/Brazylia) 6:4, 7:5. W ćwierćfinale rywalami polsko-austriackiego debela będą faworyci turnieju – Daniel Nestor i Nenad Zimonjic.

\*\*\*

**CO Z JELENIEM?** – Sportowa przyszłość Ireneusza Jelenia rozstrzygnie się w trzeciej dekadzie czerwca, ale jest wiele argumentów, by pozostał we Francji – uważa menedżer piłkarza AJ Auxerre, Tomasz Kaczmarczyk. Jeleń po sobotnim meczu z Finlandią w Kielcach (0:0) opuścił zgrupowanie reprezentacji Polski. Dziś w Poznaniu były lekarz drużyny narodowej Jacek Jaroszewski przeprowadzi zabieg oczyszczenia jego kolana. – Wszystko wskazuje na to, że Jeleń zostanie we Francji, gdzie głośno było o propozycji Olympique Marsylia. Był też temat Girondins Bordeaux, ale na razie cisza – dodał Kaczmarczyk. (jb)

# W derbach ponownie lepsza Karwina

## II LIGA

### TRZYNIEC - KARWINA 1:3

Do przerwy: 0:2. Bramki: 63. Hanus – 29. i 66. Mišinský, 41. Milosawljew. Sędziował: Nenádal. Widzów: 640. Trzyniec: Bruk – Lisický, Hupka, Martinčík, Byrtus (76. Joukl) – Malř, Ceplák, Maroš (46. Hanus), Eismann – Szmek, Doležal (46. Onuchukwu). Karwina: Kučera – Hoffmann, Suchý (46. Štajer), Buryán, Jursa – Kostoláni, Pavlík – Ciku (71. Slončík) Mišinský, Milosawljew – Opic (84. Pontus). Derby zakończyły się identycznym wynikiem, co w jesiennym sezonie. Gospodarze przegrali ten mecz w pierwszej połowie, grając zbyt bojaźliwie. W dodatku ze składem,

jaki wystawił trener Jiří Neček w pierwszej odsłonie, trzyńczanie mieliby ciężką przeprawę nawet w Pucharze Lata. Po błędzie Byrtusa na 0:1 trafił Mišinský, drugiego gola dołączył technicznym uderzeniem z granicy pola karnego Milosawljew. Wprowadzeni na boisko po przerwie ofensywni piłkarze rozruszali trochę trzyniecką grę. Hanus obniżył na 1:2, ale trzy minuty później Mišinský z rzutu wolnego ustalił wynik meczu. – Nasz plan taktyczny wyszedł w stu procentach – powiedział nam trener Karwiny, Jiří Balcárek. – Chodziło o to, by zamurować gospodarzy pod ich własną bramką i rozmontować Trzyniec atakiem pozycyjnym.

Lokaty: 1. Hradec Kr. 67, 2. Ujście

n. Ł. 62, 3. Zlin 55,... 8. Karwina 36, 11. Trzyniec 35 pkt.

## DYWIZJA

### ORŁOWA - KRAWARZE 0:0

Orłowa: Hulva – A. Věčerek (63. F. Kadlčák), Prčík, Sochora, Skácelík – Bajzáth (67. Šebek), Kušnřr, Förster, Mišánek (76. Široký) – Urban, Kopel.

To był mecz bez historii. Więcej z gry miała Slavia, ale nieudolność orłowskich napastników wołała o pomstę do nieba.

### HAWIERZÓW BENESZÓW DOLNY 1:0

Bramka: 57. Voznica. CZK: 71. Schovajsa, 78. Voznica (H). Hawierzów: Svatoš – Valový (67. Psík), Šablík, Schovajsa, Pohorelli – Pristáš (83. Václavík), Dittrich (90. Pištěk), Husárik, Sittek – Galajda, Voznica. Indianie dogrywali mecz w dziewiątkę, ale zdołali utrzymać jednobramkowe prowadzenie i co za tym idzie – definitywnie uratować dywizyjną skórę. Złotego gola zdobył Voznica po ładnej kombinacyjnej akcji całego zespołu.

Lokaty: 1. Zlin B 60, 2. Jakubczowice 57, 3. Szumperk 48,... 6. Orłowa 39, 10. Hawierzów 34 pkt.

## MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA

### PIOTROWICE HRADEC N. M. 6:1

Do przerwy: 3:1. Bramki: 30. i 70. Reichl, 7. Šuster, 38. Kumpán, 50. Juroszek, 72. Hanusek – 25. Režnar. Piotrowice: Mrkva – P. Klimek, Bernatík, Gill, Kumpán – Miko, Bielan (70. Hanusek), Lukan, Reichl – Ju-

roszek (75. J. Skřřžovský), Šuster (85. P. Skřřžovský).

Goście trzymali się tylko do 30. minuty. Podopieczni trenera Dušana Kohuta obronili w ten sposób drugą lokatę w tabeli i nie rezygnują z awansu.

### OLBRACHCICE - HAJ 2:1

Do przerwy: 1:1. Bramki: Novák, Hornáček – Prokša. Olbrachcice: Jaček – Dorozlo, Neuman, Szmek, Vágner – Novák, Smékal, Stachel, Klus (62. Hornáček) – Goj, Wojtyna (88. Čubok).

Banik w końcówce sezonu wziął się w garść. To kolejne ważne zwycięstwo na drodze do uratowania 5. ligi w Olbrachcicach. Zwycięską bramkę strzelił w 68. minucie Hornáček po dograniu piłki przez Goja.

### OLDRZYSZÓW BOGUMIN 3:1

Do przerwy: 3:1. Bramki: Šamarek 2, P. Židek – Ciesarik. CZK: Bajnar. Bogumin: Šajer – Benda, Bajnar, Košťál, Tvrđý – Kubinski, Kornak, D. Štverka, Prachař – Veselěník (13. Kubán), Ciesarik (28. Bajer).

Boguminiacy prowadzili w meczu 1:0, ale od 33. do 44. minuty stracili trzy gole. Wtedy grali już bez wykluczonego z boiska Bajnara. W II połowie kontuzji nabawił się w dodatku Benda i grający w dziewiątkę Bogumin był bez szans.

### CZELADNA CZ. CIESZYN 1:2

Do przerwy: 0:1. Bramki: Neuwirth – Zabelka 2. Cz. Cieszyn: Gradek – Vlachovič (85. Popelka), Blažek, Rac, Walach (55. Fizek) – Zabelka, Kan-

tor, Mendrok, Hradečný – Javorek (70. Hromada), Groš.

Cieszyniaci dogrywają sezon na luzie. Dobry mecz zaliczył Zabelka, któremu hat tricka zabrali sędziowie, dopatrując się przy trzecim голу cieszynskiego pomocnika pozycji spalonej.

Lokaty: 1. Liskowice 66, 2. L. Piotrowice 52, 3. N. Jiczyn 51,... 9. Cz. Cieszyn 37, 13. Olbrachcice 29, 15. Bogumin 24 pkt.

## I A KLASA

Dzieńmorowice – Stonawa 2:0, St. Miasto – Bystrzyca 2:4, Raszkwowice – Sucha G. 0:0, Šmiřowice – Libhoř 3:1, Vlčovice – Lutynia Dolna 3:1. Lokaty: 1. Dzieńmorowice 50, 2. Janovice 49, 3. St. Biela 47,... 5. Sucha G. 35, 6. Bystrzyca 33, 7. Stonawa 29, 9. Šmiřowice 28, 13. Lutynia Dolna 19 pkt.

## I B KLASA

Dobra – Wędrzynia 1:2, Datynie Dolne – Jablónków 2:3, Gnojnik – Niebory 1:2, Szenow – Karwina B 1:4, I. Piotrowice – Sedliszcze 0:3, Nydek – Gródek 2:3. Lokaty: 1. Karwina B 55, 2. Mosty 44, 3. Szenow 41 pkt.

## MP KARWIŃSKIEGO

ČSAD Hawierzów – Zabłocie 4:0, Wierzniowice – TJ Pietwałd 0:3, F. Orłowa – Bogumin B 1:3, Žuków G. – Sj Rychwałd 3:1, Cierlicko – G. Błędowice 2:1, Sj Pietwałd – Dąbrowa 0:1. Lokaty: 1. Cierlicko 49, 2. G. Błędowice 40, 3. Dąbrowa 37 pkt.

## MP FRYDEK-MISTEK

Bukowice – Ostrawica 1:1, Nawsie – Wacławowice 2:1. Lokaty: 1. Frydek – Mistek B 59, 2. Rzepiszczce 47, 3. Palkowice 43 pkt. (jb)



Martin Opic (z lewej) w pojedynku z trzynieckim obrońcą Petrem Lisickim.

Fot. MARIAN KIEDRÓN